

غالب کی انفرادیت

لفظ فریادی ہے کسی کی شوقی غمخیز کا  
 کاغذی جو پیر پر پیکر تصور کا  
 آتش و غالب نے استعارہ کا پرزہ بہت بڑا لکھا ہے۔ مگر لیری کائنات کی طرف سے خالق کائنات  
 کے حضور میں اس کا احتجاج استعاروں کے پردے سے باہر جہاں نظر آتا ہے۔ اردو شاعری  
 کی روایت جس کے تحت دیوان کا پہلا ترجمہ "پہرہ شتمل ہونا تھا۔ اس شعر سے نہ صرف  
 شاعر یوں ہے بلکہ پاش پاش ہو جاتی ہے۔ شکوہ سے اپنے دیوان کا کی ابتدا کرنے والا اپنے  
 ادبی لہزہ کو شہر انفرادی نظر آتا ہے۔ دراصل اس کا مقصود ذہن جو اپنے عہد کی  
 بعض روایتوں سے لپٹا ہوا ہے مگر اکثر سے بغاوت کرے اس کی شخصیت کا ہے جو تو  
 ہے۔ اس نے اردو کے دوسرے شعرا کی طرح اپنی شاعری کو اپنی شخصیت سے الگ نہیں  
 لکھا بلکہ اس کا ایک حصہ بنا یا۔ یہ اردو کی بنیادی ریت ہے قابل تقلید مثال میں ہے۔  
 غالب کے علاوہ تیسرا اور نظیر کی شاعری کو الگ رکھ دیا جائے تو یہ حقیقت واضح ہو جاتی  
 ہے کہ اردو شاعری شاعروں کی شخصیت ان کے اشعار میں کم کم ہی جلوہ گر ہوئی ہے۔ مگر باضابطہ  
 آبادی اپنے اشعار کے آئینے میں ایک زند شاہد باز نظر آتے ہیں۔ حالانکہ انہوں نے زندگی  
 میں شراب کی ایک بوند نہیں پی۔ امیر سبائی کی غزلوں میں ہر جگہ کوئی تباہ کا نظارہ ہے۔  
 جب کہ وہ ایک زاہد بالکاز تھے۔ ویلی ہوں یا سودا، مومن یا ذوق ان سبوں کی زندگی اور  
 ان کے کلام میں فرق تو آتا ہے، مگر غالب وہ شاعر ہے جس کی شاعری نے اس کے زندگی اور  
 اس کے مزاج کی بھرپور عکاسی ہے۔ لہذا یہ کہیں وہ منفرد نظر آتا ہے۔ اس کے علاوہ ہمیشہ یہ  
 اندازِ فکر سوجھتا ہے۔ اس کے علاوہ اظہار خیال میں کرتا ہے۔ وہی غالب جس نے بیضی کی عام  
 ویاہت کرنا پسند نہیں کیا اور جب لوگوں نے رے کے بال منڈوائے تو اس داڑھی میں صاف کھو  
 دی زندگی کے ہر شے میں ایک انفرادی شان کے ساتھ جلوہ گر ہوتا ہے۔ سوال یہ ہے کہ یہ  
 انفرادی رنگی کتنی تھکتا ہے؟

1

غالب کے تخلیق شعور نے جب آنکھیں کھولیں تو بیدار کائنات سخن مشہور اور مقبول لفظ  
 انہوں نے بیدار کائنات میں اشعار کہنا شروع کیا، مگر جلد ہی اپنی ناکامی کا اعتراف کر  
 ہوئے فرماتے ہیں۔  
 طرزِ بیدار میں رنجِ کینا  
 اسے اللہ خاں قیامت ہے  
 جب یہ احساس ہوا تو غالب نے نئے مضامین کی طرف توجہ کی اور زندگی کو وہ



جواب تک اردو نزل تو شہزاد کی توجہ کے محتاج رہتے تھے، غالب کا موضوعی منہ لواتے۔  
اس موقع پر غالب کو ایک اور احساس ستانہ نکلا۔

کلام میر تقی میر با زبان تبرز آئیے  
ترا پیا کیا ہے آپ کے باخدا آئیے

غالب کی انفرادیت پسند طبیعت میر تقی میر کی راہ پر واپس لوٹنے کو تیار نہ تھی۔ اسی لئے یہ  
کہہ کر گویا اپنے مخالفین کے اعتراضات کا جواب دے دیا۔

نہ ستائش کی تمنا ہے نہ صلہ کی پروا  
نہ سپہ گرو سے اشعار میں معنی نہ سہی

بات اور آئے بڑھیں تو غالب نے خود کو غنڈ لیب گلشن نا آفریدہ تصور کر لیا اور میر تقی میر کی نشاط  
کے تصور سے انصاف نغمہ سنجی پر مائل رکھا۔

میں تو میر تقی میر کی نشاط تصور نغمہ سنجی  
میں غنڈ لیب گلشن نا آفریدہ ہوں

حالانکہ یہ نکتہ خود قابل بحث ہے کہ غالب اپنے شعر میں مقبول تھے یا نہیں؟ اگر نہیں تو انہوں  
نے یہ کیوں کیا؟

میر تقی میر کا مصاحب اور ہے اثرانا  
وگر نہ شہزاد غالب کی آبرو کیا ہے

پہر حال یہ بات قابل غور ہے کہ یہ غنڈ لیب گلشن نا آفریدہ جو اسی دور میں میر تقی میر کی  
کے نغمے لایا تھا، آخر انفرادیت اور اس انفرادیت کے سبب عظمت کی کس منزل پر لگا؟

نظر ثانی طور پر یہ کیا جا سکتا ہے کہ غالب کی انفرادیت دو صورتوں میں نمایاں ہے  
اول یہ کہ غالب کے بیان اردو نزل میں با احریت دلبری سے آگے بڑھ کر حکایت زندگی

بنتی ہے۔ دوسرے یہ کہ اس کا زرخیز تخیل میر تقی میر کے موضوعات کو بعض تشبیہات اور استعارات  
کا نیا پیکر بنا کر لے گیا ہے۔ اب دونوں میں صورتوں کا عملی غنڈ غالب کے بیان میں ملا جلا فرمایا ہے۔  
جہاں تک نادر تشبیہات و استعارات اور ترکیبات کے استعمال کا سوال ہے تو غالب کا  
یہ شعر کافی مشہور ہے

۵۔ شمار صبح مرغوب بت شکل پسند آبا

۶۔ تعمیر امد نقشب کی طرح دست قضا نے

۷۔ غالب سر سیم خاتمہ نوائے سروش ہے

اس کے علاوہ غالب کی دقت پسندی میں کافی مشہور ہے۔ کبھی فارسی شہزادوں کے بطن میں کبھی  
دیہیتیہ انداز میں کئی آغوش میں پرویش پائی رہی ہے۔

شیرت یعنی مر سکا کوہ کن اسے  
سرگشتہ شمار رسم و شہود تھا

و ان کو عذر پارسی تھا عنایت فرام  
قدہ سے بان بنیہ پارسی کف سلاب تھا

اسی طرح کے اشعار کو دیکھ کر کسی ستم ظریف نے کیا تھا کہ غالب نے بیشتر اشعار ایسے لکھے ہیں  
جن میں معمولی سے تشریب کے بعد اکثر انہیں کی فارسی شاعری کی قبیلہ اور نیز ان کو دیا  
جائے تو اسی کے اشعار معلوم ہوں گے۔ لیکن غالب کی عظمت کا راز اسی طرح کے اشعار میں  
پوشیدہ ہے اور وہ آج بھی شہوتازہ ہیں۔ ان سے معنی کا مختلف سلجھ سکتے ہیں اور یہی تہذیبی  
ان کی انفرادیت ہے۔ جن کے بارے میں خود غالب نے کہا تھا کہ

گنجینہ معنی کا طلسم اس کو سمجھ  
جو لفظ کے غالب سے اشعار میں آوے

۱۱۱

یہ تو غالب کی انفرادیت کا ایک پہلو ہوا لیکن اس سے اہم بات یہ ہے کہ اس نے مختلف  
مسائل پر نئے انداز سے سوچا ہے۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ وہ کون سے نئے خیالات و  
انداز و نظروں میں جو غالب نے اردو شاعری کو عطا کیے ہیں، ایک تصور عشق کو لے لیں۔  
غالب سے قبل اردو شاعروں کا ستم سیرت محبوب کے متعلق جو رو بہ رہا ہے، وہ سراسر  
خود سیرت ہی پر مبنی ہے۔ تقریباً تمام شاعروں نے محبوب کی ستم کو شہی بے اعتنائی کے تو جہی  
اور جو رو ستم کا رونا روبا ہے۔ لیکن غالب عشق کے گروہ میں نالہ و شہیوں کا قابل نہیں ہے۔  
وہ اپنے محبوب کے ابرامری کی سطح پر بات کرنا چاہتا ہے اور یہ بانگ دہل بہ اعلان کر دیتا ہے۔

وہ اپنی خونہ تھوڑی سے ہم اپنی وضع کیوں بدلے  
سبک سہ کے کیوں پوچھتے کہ ہم سے سزاں کیوں ہو  
یہی سیرت و رو بہ یعنی کہہ جائے ہیں کہ

ہم سے کھل جاؤ بوقت مئے ہر سستی ایک دن  
ورنہ ہم چھوڑیں ارکا کر عذر سستی ایک دن

وفا کیسی کیاں کا عشق جب سر لہرانا لہرا  
تو لہرا سے سٹک دل پیرا ہی سٹک آستان کیوں ہو

۱۱۱



ظاہر ہے کہ یہ اننا زبان اردو شاعری میں نکلنا چاہے۔ لیکن کوئی ذہن نشین نام کرنے سے پہلے یہ  
ہیں دیکھا صرف ہے کہ غالب کا انفرادی اردو ہی کیا تھا معاصرین تک ہی محدود ہے؟ ظاہر ہے کہ  
وہ طرفہ ان کے ساتھ ہی اپنی عظمت انفرادیت کے اعتبار سے ماز نہیں آئے۔ چنانچہ غالب

سندگی سے ہیں وہ آزاد و خود ہے چنانچہ ہم  
الطبعی آئے در کعبہ اثر اوانہ ہوا

بظاہر ان خیالات سے تضاد نظر آتا ہے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ غالب ہر حال میں اپنی انفرادیت  
برقرار رکھتے ہیں۔ الجساقہ بیوں پختہ ہیں

شیریں بغیر ہر نہ سکا کوہ کن آسہ  
سرشت از خمار رسوم و قیود تھا

غالب کا بنیاد پر فراہ کی موت کو عظیم عاشقانہ موت تصور نہیں کرنا۔ کیوں کہ فراہ نے جان  
دینے کا وہی طریقہ اختیار کیا جو دوسرے لوگ کرتے ہیں۔ تو یہ فراہ ذہن غلامی میں مبتلا ہے۔  
اور غالب کو اس غلامی سے بیز ہے۔ اس لئے وہ فراہ پر صرف اس لئے اعتراض کرتے ہیں  
کہ وہ مزہ در پیش تھا۔ اس لئے وہ فراہ کے مرنے پر یہی بلکہ سرگشتہ رسوم و قیود کو مرنے  
پر معتبر نہیں مانتا ہے۔ دوسری طرف دنیا والوں کے اعتراض پر فوراً اس کی طرف اشارہ کیا کہ موت  
میں کہ جہاں قیود اور اندہ ماحول کے ساتھ ہی غلامی کو تاپہ بند کرتے ہیں۔ ان نکات کا غلام  
ہے بات میں قابل قبول نہیں کہ غالب نے اپنے طبع کو بعض اے سائل کو جزاً ج تک زندہ ہیں اپنے  
استعارے میں جگہ دی ہے۔

بہن کہ در شہار ہے ہر کام کا آسان ہونا  
آدمی کو میں ہر شے میں آسان ہونا

انج کا فوڈر ہوا انسان تو مٹ جاتا ہے رنج  
تکلیف اتنی بڑی ہے مگر کہ آسان ہو گئی

ان اشعار سے عورتا رہتی ہے وہ اردو شاعری میں غالب سے قبل نامہ پڑھی۔ شاید میں وہ ہے کہ  
کہ غالب کی آہ کو اکثر ہی منزل تک پہنچنے میں سروسامان تک ہے۔ لیکن اب یہ ہیں کہ غالب  
کو اس سے پہلے کسی نے سمجھا ہی نہیں۔ جیسا کہ ایک ناقد نے کہا ہے

”اچھے وقت میں غالب کی وہ قدر نہ ہوئی جس کے وہ مستحق تھے۔  
اور صرف کے بعد اس قدر ہوئی کہ جس کے وہ مستحق نہ تھے۔“

حقیقت یہ ہے کہ ہر دو تخلیق جس میں روزیت اور ایجابیت سے کام لیا جاتا ہے وقت کے ساتھ ساتھ چلتی ہے۔ کلام غالب کا بھی یہی حال ہے، لیکن اسے الہامی کتاب بنانا یا سپر ڈھیر بننے کی بات تو صحیح ہے کہ ہر سطر و کردہ یا دونوں میں غلطی ہے، سچ تو یہ ہے کہ غالب نے اس نفا اور اردو شاعری کو جس نئے زمانے کے لئے تقاضوں سے ہم آہنگ کر دیا تھا۔ یہ نیاز ہی غالب کے ہر عمل کو آگے بڑھ کر قبول نہیں کرنا چاہتا تھا۔ بلکہ ایک طرح سے محنت لیا۔

شربان پر لے آئے ہیں اور یہ لیکر کٹ کر جاتے ہیں۔

کیا وہ فرد کی خدا ہی تھا  
 ہنسی سے مرا ملا نہ ہوا؟

پڑھ جاتے ہیں فرشتوں کے لکے پر نام  
 آدمی کوئی ہمارا دم تحریر ہی تھا؟  
 زندگی اپنی جب اس مشکل سے تیری غالب  
 ہم میں کیا یاد کریں گے کہ خدا رکھتے تھے !!

اس تفصیل کا خلاصہ یہ ہے کہ غالب کا ذہن اپنے دور کے پیش تر تہذیبی انداز سے مطمئن نہیں تھا۔ اس نے وہ نئے خیالات اور رجحانات کو قبول کرنا ہے اور پھر انے موضوعات پر نئے سرے سے غور و فکر میں کرتا ہے۔ وہ غلط نہیں کہتا کہ میں اس دنیا میں ایک اجنبی ہوں اور میں کچھ نہیں جانتا ہوں۔

مگر کسی ایسے شخص سے جو میری بات سمجھ سکے۔ یہ ان کا انفرادی انداز بیان ہی ہے جو ایک ایسے دور میں جب تہذیب نے تہذیبوں کی ملاؤں کی پوجا ہو رہی تھی یہ لکھنے پر آمادہ کرتا ہے۔

لازم نہیں کہ شہر کی ہم پہروی کریں  
 مانا کہ اک ہزار تک ہمیں ہم لفظ لے !!

Study material  
 for:

B. A. II (H)

Paper: IV

Dr. FERZANA ASLAM

PROFESSOR & HEAD

DEPT of URDU

Sri Arvind Mahila College

Kozipur - PATNA 80004

Mob: 9304690111

E. ID ferzanaaslami8@gmail.com